



PROGRAMA DE LITERATURA ESPAÑOLA I (Medieval)

I. Datos generales

Departamento: Letras

Año Académico: 2017

Carrera: Letras

Área a la que pertenece: Literaturas Modernas

Enlace virtual: Literatura española I (Medieval); <http://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/>

Año en que se cursa: 1º

Régimen: Cuatrimestral

Carácter: Opcional

Carga horaria total: 80 (Carga horaria virtual prevista: 25%)

Carga horaria semanal: 4 horas

Espacio curricular correlativo: -

Equipo de Cátedra: Profesora Titular: **Dra. Gladys Lizabe (Ph.D)**

Colabora por Extensión: Dra. Gladys Granata de Egues

Jefa de Trabajos Prácticos: Lic. Luciana Benitez Schaefer

Ayudantes Alumnos: Tobías Leo Jorge, Mariana Lourdes Manzanares Peralta

II. Fundamentación

La *Literatura Española I (Medieval)* es la literatura fundante de nuestra tradición cultural en español. Su conocimiento y valoración resultan esenciales para la formación integral de un Profesor y/o Licenciado en Letras de nivel universitario.

Por ello, el presente Programa de *Literatura Española I (Medieval)* propone un recorrido por la memoria canónica de nuestra tradición literaria y cultural para reflexionar sobre la génesis y la evolución de distintas modalidades discursivas, sus autores y sus receptores que, condicionados por diversos factores, gestaron, consolidaron y/o vieron disgregarse lo que se consideraba 'literatura' en dicho período. Con determinadas intencionalidades, la '*letradura*' fue descubriendo y consolidando en el *lenguaje de Castiella* un instrumento de comunicación expresiva y de afirmación de una identidad común que se proyecta hasta el presente, enriqueciendo la creación literaria posterior y la tradición literaria occidental. Entre los siglos XI y XV, la '*letradura*' medieval fue descubriendo nuevas realidades del entorno hispánico y en su *lenguaje oral y escrito* se gestó una literatura emergente que, con determinadas intencionalidades, se enfrentaba con siglos de un monopolio cultural pergeñado, elaborado y escrito en latín en monasterios y distinguidas Cancillerías de diversas casas y cortes reales.

Hacia el siglo XI, nació la lengua castellana y con ella se asomó, instaló e impuso un nuevo instrumento de comunicación expresiva que dio lugar a la literatura fundante de toda otra escrita en el *lenguaje de Castiella*. Frente a un mundo que se había pensado y perpetuado en la escritura en latín, la nueva lengua o *castellano derecho* de la España medieval supuso un encuentro con otras formas de ver, pensar, sentir y decir el mundo. Desde los albores de esta lengua naciente, autores, textos, y receptores en diversos contextos participaron de la *experiencia humana* contemplada desde otro lugar: la vida misma, la guerra, el amor y el desamor en distintas dimensiones y tonos, las relaciones y tensiones entre sujetos, la geografía, la política, la historia... todo ello se

declaraba, contaba, describía y armaba en castellano, lengua de comunicación multicultural cuya fuerza arrolladora entraba en pugna con la tradición clásica.

En la contienda, el latín dejó de ser el vehículo por excelencia de la comunicación cultural y se refugió en los claustros monásticos, en las universidades y en sectores de la corte que producían los documentos que ordenaban la administración de la vida social.

En la percepción y construcción de los nuevos mundos literarios de la Península Ibérica que surgieron sobre todo a partir del siglo XIII, la lengua vulgar supo vencer la tensión con la "otra lengua" y adquirió estatuto literario para hablar del amor en sus diversas manifestaciones: en la lírica de las cantigas de amigo, de las jarchas y de los villancicos de los *Cancioneros*, y hasta en la novela sentimental; así también en los *Milagros de Santa María* de Gonzalo de Berceo, en el *Libro de buen amor* de Juan Ruiz, el Arcipreste de Hita y en las *Coplas a la muerte de su padre* de Jorge Manrique.

También ganó terreno para captar audiencias masivas cuando los juglares recitaban en la épica y en los romances las hazañas de los héroes que deambulaban por la meseta castellana y ganó aún más público cuando, a fines del siglo XV, se introdujo la imprenta y del manuscrito único para muchos y en voz alta se pasó a la lectura silenciosa de numerosos lectores y lectoras, que devoraban relatos de traiciones e infidelidades de amantes de la nobleza y de clases marginadas, en pie de igualdad ante el deseo amoroso y sexual, como ejemplifica *Celestina*, el primer boom de la literatura escrita en lengua castellana. También la lengua emergente tomó parcelas de la vida humana y la abordó en los relatos o "exempla"- como los de don Juan Manuel- cuyas historias apuntaban a "salvar el alma, el honor y el estado".

La siembra de esta nueva literatura- entendida a la manera medieval de forma holística y abarcadora de la experiencia humana- que se expresaba en castellano, no se detuvo allí: supo y dejó memoria de la historia colectiva en las crónicas, en documentos jurídicos, políticos, sapienciales, cronísticos, religiosos, hagiográficos, enciclopédicos...; además se atrevió a re-crear formas narrativas heredadas del mundo árabe en la narrativa corta, se re-planteó y debatió problemáticas de teoría literaria dando sus respuestas en tratados, prólogos, y en la organización de los propios mundos literarios; remozó modelos clásicos y los ofreció a una cultura cortesana ávida de géneros originales así como construyó otros nuevos para la épica, la lírica, la narrativa, el teatro... según sus propios postulados y teorías y hasta se nutrió de las lenguas y culturas que bajo un mismo cielo compartían el espacio comunicativo de la Península: las traducciones a la lengua romance de los productos culturales hechos en diversidad de lenguas- del árabe mayormente, así como del griego, del hebreo, del francés, del provenzal... al castellano- son la muestra evidente de este contacto entre culturas que influyeron en la construcción de un idioma castellano con estatuto literario.

Por ello, la lengua romance sintetizó una nueva forma de ver el mundo, de percibirlo, de interpretarlo y de contarlo. En estas diversas formas de narrar y describir, la literatura medieval española nos regala la posibilidad de trascender para perpetuarse en una memoria literaria colectiva sobre la que se erigieron y consolidaron complejos mundos de ficción. En estas bases medievales se anclaron las literaturas posteriores producidas en lengua vulgar que en el devenir histórico han respetado y/o problematizado sus orígenes y postulados y que vuelven asiduamente al *manantial del que manan tantas fuentes*. Heredera de la tradición clásica y en pugna con nuevas visiones y organizaciones del discurso literario, la Literatura medieval en lengua castellana enriquece la creación literaria posterior y su herencia todavía interpela a aquellos lectores y comunidades que se acercan a la literatura emergente en nuestra lengua vulgar. Por ello, reafirmamos su importancia para la formación integral de un Profesor y/o Licenciado en Letras que, en distintos niveles de enseñanza, abordara la literatura en lengua española en nuevos entornos de aprendizaje.

III. Expectativas de logro

Se espera que el estudiante, en el marco de la *Literatura Española I (Medieval)*, manantil del que manan tantas fuentes, sea capaz de:

- Reflexionar y afianzarse en el conocimiento, comprensión y valoración de unos saberes significativos de la *Literatura Española I (Medieval)*, tradición fundante de la lengua y la literatura hispánicas- en tanto en lengua española- que enmarcan y enriquecen las literaturas posteriores, en función del perfil docente y las incumbencias profesionales de los futuros Profesores y/o Licenciados en Letras
- Establecer constantes y variables que definen y caracterizan los 'hechos literarios' de la Edad Media
- Ampliar la sensibilidad cultural ante temas y problemas propios del mundo medieval- incluidos los del universo femenino- y su enseñanza – aprendizaje para diversos sujetos, en diversos contextos
- Realizar labores de integración interdisciplinaria con solidaridad, actitud crítica, respeto y honestidad intelectual en el manejo de información, fuentes y citas
- Participar en instancias de trabajo colaborativo y evaluativas que promuevan la adquisición de competencias pertinentes para abordar textos literarios medievales hispánicos
- Producir textos académicos orales y escritos adecuados a la situación comunicativa
- Adquirir métodos y técnicas de investigación y de crítica literaria para un adecuado desempeño profesional docente, incluido el uso de nuevos avances tecnológicos.
- Re-signifiquen sus aprendizajes en función del perfil docente y su transferencia a la comunidad y al aula y/o en función del perfil del Licenciado

Desde la Cátedra, se aspira a formar a profesores y/o Licenciados en Letras de nivel superior comprometidos permanentemente con su formación disciplinar y/o didáctico-pedagógica, que mediarán interculturalmente en sus futuras aulas y en sus investigaciones con temas y problemas literarios medievales expresados en la lengua de Castiella. Dichos ámbitos pondrán en diálogo dicha literatura con la compleja realidad del hecho literario actual.

IV. Contenidos

UNIDAD 1: TEMAS Y PROBLEMAS DE LA LITERATURA MEDIEVAL ESPAÑOLA

- 1.1. Problemáticas en torno a la definición de nuestro objeto de estudio
- 1.2. El mundo medieval: lenguas, espacios históricos, geográficos, culturales y textuales de la España medieval
- 1.3. Unidad y vertebración del mundo medieval: las artes liberales, la escuela medieval, las Universidades. Tradiciones convergentes. Antiguos y modernos. Hábitos de producción y de interpretación textuales.

UNIDAD 2: LA EPICA MEDIEVAL CASTELLANA

- 2.1. La épica medieval paneuropea: obras más destacadas, características. Personajes. Motivos.
- 2.2. *Poema de Mio Cid*: el caso de una nueva epopeya. Características. Tradiciones; fuentes. Problemas de autoría y fecha de composición. Contextos político-social-cultural: configuración del héroe. Estructura. Personajes. Temas. Estilo.

UNIDAD 3: LA COMUNIDAD LITERARIA DE LOS SIGLOS XIII Y XIV

- 3.1. **El mester de clerecía:** estado actual de la cuestión. Concepto. Características métricas y poéticas. Poemas y autores más representativos. La Universidad de Palencia y su relación con el mester de clerecía.
- 3.2. **Gonzalo de Berceo y los *Milagros de Nuestra Señora*** (Selección)
Fecha de composición. Fuentes. Personajes. Estructura y temas. Propósito/s del autor. Lengua y estilo. Recepción de los *Milagros*.
- 3.3. **Juan Ruiz**, Arcipreste de Hita, y el ***Libro de buen amor*** (Selección)
Cultura de Juan Ruiz: fuentes. Tradiciones métricas: la *cuaderna vía* y el mester de clerecía; otras. Género; la ambigüedad como sistema. Estructura. Personajes. Temas. Intencionalidad autorial. Recepción.

UNIDAD 4: EL SURGIMIENTO Y LA CONSOLIDACIÓN DE LA PROSA NARRATIVA CASTELLANA

- 4.1. El *exemplum* medieval: definición. Características. Público receptor
- 4.2. **Don Juan Manuel y el *Libro del Conde Lucanor y de Patronio*** (Selección).
Fuentes. Estructura, temas, personajes. Estilo. Receptores.

UNIDAD 5: LA LÍRICA HISPÁNICA TRADICIONAL

Literatura hispano-andalusí: las **jarchas** (Selección). Otras manifestaciones líricas, especialmente los romances.

UNIDAD 6: JORGE MANRIQUE Y LA COMUNIDAD POÉTICA DEL SIGLO XV

Coplas a la muerte de su padre.

Tradición y originalidad. Fuentes. Estructura. Personajes. Temas. Estilo.

UNIDAD 7: LITERATURA Y PÚBLICO EN LA COMUNIDAD TEXTUAL DE FINES DEL SIGLO XV – PRINCIPIOS DEL XVI

La Celestina

Problemas de autoría y de género. Fuentes. El diálogo. Personajes. Problemáticas de la condición humana: su tratamiento literario (temas). El amor cortés. El nuevo público receptor. Aportes para el surgimiento de la novela moderna. Su relación con la novela sentimental. Estilo.

UNIDAD 8: ECOS Y ACTUALIDAD DE LA LITERATURA MEDIEVAL ESPAÑOLA EN LA LITERATURA ESPAÑOLA ACTUAL

Pervivencia de la literatura medieval española con especial atención a los milagros como género literario y a la elegía funeral en autores y textos españoles del siglo XIX, XX y XXI. (Selección)

UNIDAD 9: LA ENSEÑANZA DE LA LITERATURA MEDIEVAL ESPAÑOLA EN LA ESCOLARIDAD ACTUAL

Planificación-borrador de una secuencia didáctica para enseñar la literatura medieval española, para distintos sujetos y contextos: una aproximación. Uso de nuevas tecnologías para su aprendizaje.

V. Estrategias de enseñanza y aprendizaje

Se espera la participación activa del estudiante para construir sus propios saberes y competencias, apoyado por la mediación de estrategias de enseñanza aplicadas por el equipo de Cátedra. Los nuevos conceptos didáctico-pedagógicos asumen que el

estudiante es el sujeto de su propio aprendizaje, por ello se espera que el alumno participe activamente en su formación de lector de textos medievales escritos en la lengua de Castilla para luego enseñarlos en distintos niveles y contextos.

La participación activa y responsable significa un compromiso efectivo con lo que se hace, puntualidad y cumplimiento de las tareas asignadas, presentaciones orales y escritas en tiempo y forma. Cuando un estudiante participa activamente en clase: conoce el material y tiene preguntas específicas acerca de él; responde voluntariamente; realiza comentarios pertinentes o aporta información al tema del que se trata; ayuda a sus compañeros de clase a comprender el tema; se involucra activamente en el trabajo en grupo para asegurar que la tarea se haga a tiempo y llega a horario a la clase y no la interrumpe.

Las clases son expositivo-dialogadas para la introducción, desarrollo y recapitulación de las distintas temáticas abordadas. Es necesaria que el estudiante realice en casa lecturas analíticas del *corpus* literario medieval y contemporáneo y del material bibliográfico seleccionado. La propuesta es de carácter intensivo. Habrá exposiciones orales y participación en debates y trabajos escritos de análisis textual y de la bibliografía consultada que sustenten el abordaje teórico-práctico.

En todos los trabajos y examen final se evaluarán: ortografía, coherencia textual y presentación de los escritos según escala acordada.

Es **obligatoria en tiempo y forma** la participación en el AV (Aula Virtual) de la cátedra, a cargo de la Lic. J.T.P. Luciana Benitez Schaefer. En él se encuentra:

- información y comentarios sobre cada unidad y bibliografía
 - trabajos prácticos a realizar y sus fechas de entregas
 - temas de los parciales y sus fechas, con semejante información para los recuperatorios
 - noticias generales de Literatura medieval española (Congresos, películas, videos, música medieval)
 - Power points y todo material considerado pertinente para la Asignatura
- No se aceptarán tareas virtuales y/o entregadas en mano al Equipo de Cátedra fuera de la/s fecha/s establecida/s.

VI. Evaluación

Según la Ordenanza nº 001/2013, se establece el siguiente **Régimen** para la asistencia y evaluación de las diversas **categorías de alumnos**:

A) **Alumnos regulares promocionales**

Para obtener la promoción, el alumno deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- 1- Aprobar el 100 % de los trabajos prácticos (orales y/o escritos). Estos son 5 (cinco) y deben ser resueltos en el AV (Aula virtual) de la cátedra. Consisten en controles de lectura de los textos abordados y bibliografía general, elaborar resúmenes e informes de lecturas y monografías (textos académicos) de complejidad creciente.
- 2- Aprobar el 100% de las dos evaluaciones parciales (con un recuperatorio para cada instancia)
- 3- Aprobar la evaluación integradora final, con un mínimo del 60%

Nótese: **Evaluación integradora final**: es escrita, abarca la totalidad del programa desarrollado en clase y será realizada por los alumnos regulares promocionales.

B) **Alumnos regulares**

Para alcanzar la condición de REGULAR, cada alumno deberá:

- 1- Aprobar los dos exámenes parciales (con un recuperatorio para cada uno)

Nótese: El examen final del alumno regular es escrito, en la Mesa o turno elegido por el estudiante, y abarca la totalidad del programa presentado por el Equipo de cátedra.

C) Alumnos no regulares

El alumno que no alcance la condición de REGULAR deberá rendir como alumno NO REGULAR un EXAMEN GLOBAL INDIVIDUAL ESCRITO sobre los temas del Programa en la Mesa o Turno que elija.

D) Alumnos libres

El alumno que NO alcance la condición de REGULAR deberá rendir como alumno LIBRE- según se haya inscripto- un EXAMEN GLOBAL INDIVIDUAL ESCRITO sobre los temas del Programa en la Mesa o Turno que elija. Es *optativa* la presentación de un tema supervisado por la Prof. Titular por parte del estudiante para la instancia del coloquio individual.

E. Alumnos extranjeros

Serán evaluados mediante Aprobación de 2 (dos) evaluaciones parciales, con sus respectivos recuperatorios y dos trabajos prácticos. Las evaluaciones parciales y los dos trabajos prácticos pueden ser: informes de lectura de Bibliografía indicada y/o lectura y comentario de los textos abordados durante el cursado, a elección del alumno extranjero y consensuado con la Prof. Titular.

Al final del cursado, el estudiante extranjero tendrá la posibilidad de realizar una *evaluación integradora final* que tiene dos formatos: a) examen sobre los contenidos del programa desarrollado durante el cursado; o b) una investigación sobre un tema a su elección, consensuado con la Prof. Titular. Dicha investigación será entregada el día de la Evaluación integradora final.

F. OTRAS CATEGORÍAS

Para el **alumno vocacional profesional** y **alumno vocacional de la FFyL**, se aplica el criterio de alumno regular promocional o regular, según corresponda. Para los **alumnos vocacionales externos** que provienen de otras unidades académicas de la UNCuyo o Universidades Nacionales que realizan materias en la FFyL ya sea por libre elección, o porque esas materias no se dictan en su unidad académica pero forman parte de su diseño curricular, se aplica la misma condición que para los alumnos regulares promocionales o regulares.

Nótese: Para los dos parciales- y sus eventuales recuperatorios- y la evaluación integradora final, los estudiantes de las distintas Licenciaturas que cursen Literatura Española I (Medieval) pueden consensuar con la Prof. titular realizar: a) un examen sobre los contenidos desarrollados que responden a la instancia evaluativa en cuestión, o b) una breve investigación que se relacione con un tema de los desarrollados. Lo que se pretende es colaborar con la formación en metodología de la investigación propia del perfil del Licenciado. La elección de la forma de evaluación debe ser consensuado con la Prof. Titular.

Todas las notas son cuantitativas, y son el resultado de una escala porcentual traducida en calificación numérica. En cumplimiento de la Ordenanza 108/10 C.S., se establece la siguiente escala de calificación:

RESULTADO	Escala numérica	Escala porcentual
 %

	NOTA	
NO APROBADO	0	0%
	1	1 al 12%
	2	13 al 24%
	3	25 al 35%
	4	36 al 47%
	5	48 al 59%
APROBADO	6	60 al 64%
	7	65 al 74%
	8	75 al 84%
	9	85 al 94%
	10	95 al 100%

VII. Bibliografía

La **bibliografía básica obligatoria** está constituida por **dos volúmenes** de Alan Deyermond que resumió artículos y libros difíciles de conseguir y los publicó en:

- **A.1. Edad Media. Primer Suplemento, 1/1.** En *Historia y Crítica de la Literatura Española*, ed. Francisco Rico. Barcelona: Crítica, 1991

- **A.2. Edad Media.** En *Historia y crítica de la literatura española*. ed. Francisco Rico. Barcelona, Crítica, 1980

Buena parte de la bibliografía obligatoria está contenida en dichos volúmenes. Las siglas **A.1** y **A.2** indican el volumen en el que se encuentra el artículo a leer. Para ayudar al estudiante, se han añadido ocasionalmente entre paréntesis unas palabras claves que resumen los temas principales de los artículos.

- Para el **Examen integrador final** y los exámenes en Mesa, el alumno debe elegir obligatoriamente un artículo por unidad para leer y comentar durante el examen. Puede consultar **de forma optativa**: LOPEZ ESTRADA, Francisco. *Introducción a la Literatura Medieval Española*. Madrid: Gredos, 1984.

UNIDAD 1: TEMAS Y PROBLEMAS DE LA LITERATURA MEDIEVAL ESPAÑOLA

MÉNENDEZ PIDAL, Ramón. *Poesía juglaresca y orígenes de las literaturas románicas* (de *Poesía juglaresca y juglares*, 1924 y 1957), 15-19 (A.2; surgimiento de los juglares)

SÁNCHEZ ALBORNOZ, Claudio. *España, un enigma histórico* (1956), 26-31 (A.1; cómo surge lo que conocemos como 'España')

ZUMTHOR, Paul. *La poesía y la voz en la civilización medieval* (1985), 21-26 (A.1; características de la Literatura medieval)

UNIDAD 2: LA EPICA MEDIEVAL CASTELLANA

Poema de Mio Cid: ediciones recomendadas

- *Poema de Mio Cid*, versión modernizada sobre edición propia del texto antiguo, notas e introducción de LEONARDO FUNES, 1º edición. Buenos Aires: Colihue, 2007 (la más actualizada edición del PMC)
- *Cantar de Mio Cid*, ed. Alberto Montaner, estudio preliminar de Francisco Rico. Biblioteca Clásica. Barcelona: Crítica, 1993
- *Poema de Mio Cid*, ed. Ian Michael. Madrid: Castalia, 1973; 2º ed. corregida y aumentada, 1981
- *Poema de mio Cid*, ed. Colin Smith. Oxford: Clarendon Press, 1972
- *Cantar de Mio Cid. Texto, gramática y vocabulario*. Ed. Ramón Menéndez Pidal. Madrid: Espasa-Calpe, 1956

Libros/artículos

CATALAN, Diego, *El Mio Cid: nueva lectura de su intencionalidad política*. En *Symbola Ludovico Mitxelena Septuagenaria Oblata* (héroe modelo, derecho, Cortes, clases sociales) (1985) 77-82 (A.1; interpretación de la épica como discurso 'intencional', político e ideológico)

De CHASCA, Edmund, *El arte juglaresco en el Cantar de Mio Cid* (1967), 112-114 (A.1: estilo y fórmulas)

MENEGHETTI, Maria Luisa, "Chansons de geste e cantares de gesta: i due aspetti del linguaggio epico", 71-77 (A.2; originalidad de la épica española)

MENENDEZ PIDAL, Ramón. *La España del Cid*. Buenos Aires: Espasa Calpe, 1939 (Personajes, configuración del héroe. *Vocabulario*: temas: las Cortes, la ira regia...)

_____. *Los cantares épicos yugoeslavos y los occidentales. El Mio Cid y dos refundidores primitivos*. *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, I (1965-1966), 98-100 (A.2; relación entre épica yugoslava actual y la medieval)

RATCLIFFE, Martjorie, Jimena, "Historia y ficción" en *Actas del II Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*, ed. José Manuel Lucía Megías et al. Segovia, 5-19 octubre 1987. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, 1992. II, 475-507; <http://www.ahlm.es/IndicesActas/ActasPdf/Actas2.2/18.pdf>

SALVADOR MIGUEL, Nicasio, "Reflexiones sobre el episodio de Rachel y Vidas en el CMC", *Revista de Filología Española*, (1977) (A.1, interpretación del episodio)

SMITH, Colin, *Introducción al PMC*. Madrid: Cátedra

<http://www.cervantesvirtual.com/buscador/?q=poema+de+mio+cid>

UNIDAD 3: LA COMUNIDAD LITERARIA DE LOS SIGLOS XIII Y XIV

Ediciones recomendadas:

- **Milagros de Nuestra Señora**: Cuadernillo de cátedra

- **Libro de buen amor**

- BLECUA, Alberto, *Libro de buen amor*. Letras Hispánicas, 70. Madrid: Cátedra, 1998
- _____, *Libro de Buen Amor*. Barcelona: Planeta, 1982
- GYBBON-MONYPENNY G., ed, Juan Ruiz, *Libro de buen amor*. Madrid: Castalia, 1989
- JOSET, Jacques (ed.), Arcipreste de Hita, *Libro de buen amor*. Madrid: Espasa-Calpe, 1974
- CRIADO DE VAL, Manuel y Eric NAYLOR, *Libro de buen amor*. Madrid: CSIC, 1972
- COROMINAS, Joan, ed., *Juan Ruiz, Libro de buen amor*. Madrid: Gredos, 1967 (un clásico)

Libros/artículos

- **Milagros de Nuestra Señora**

ROZAS, Juan Manuel, "Para una clasificación funcional de los *Milagros de Nuestra Señora: los Milagros de la crisis*", (A.1; 155-158)

URIA MAQUA, Isabel, "Gonzalo de Berceo", en *Panorama crítico del mester de clerecía*, Madrid: Castalia, 2000, 267-311

http://www.cervantesvirtual.com/portales/gonzalo_de_berceo/estudios_internet/

- **Libro de buen amor**

CARRIZO RUEDA, Sofía M., "Una relectura de la tríada 'tiempo-muerte-fiesta' en el LBA desde las teorías del imaginario poético". En *Studia in Honorem Germán Orduna*, ed. Leonardo Funes y José Luis Moure. Madrid: Gredos y Universidad de Alcalá, 2001, 163-179

DI STEFANO, "La alcahueta, la monja y un arcipreste. Humores de introito (LBA, 1331-1368)". En *Studia in Honorem Germán Orduna*, ed. Leonardo Funes y José Luis Moure. Madrid: Gredos y Universidad de Alcalá, 2001, 241-249 (amor, mujeres)

FERRARESI, Alicia C. de, *De amor y poesía en la España medieval: prólogo a Juan Ruiz* (1976) (A.2; 235-239; la ambigüedad es un sistema para la construcción discursiva)

HERNANDEZ, Francisco; "Juan Ruiz y otros arciprestes, de Hita y aldeaños (1984/85 y 1987-88) (A.1; 193-197, quién es el autor)

JOSET, Jacques, *Nuevas investigaciones sobre el LBA* (1988) (A.1, 203-208)

LECOY, Félix; *Recherches sur le LBA de Juan Ruiz* (1938) (A.2, 228-231)

- LIDA DE MALKIEL, María Rosa, *Dos obras maestras españolas: el Libro de buen amor y La Celestina*. Buenos Aires: Losada, 1983, 12-76 (estilo, personajes, un estudio 'clásico')
- _____. "Nuevas notas para la interpretación del *Libro de buen amor*". En *Estudios de Literatura Española y Comparada*. Buenos Aires: EUDEBA, 1969, 14-91
- _____. "El estilo de Juan Ruiz y la construcción del episodio de doña Garoza", (A.1, 239-246; caracterización de Trotaconventos)
- LOMAX, Derek, "The Lateran Reforms and Spanish Literature" (1969) (A.2.; en español: 182-186, sermón y literatura didáctica)
- MIAJA DE LA PEÑA, María Teresa, "Donosos y plazerteras: las mujeres en el LBA". En *Discursos y representaciones en la Edad Media*. Actas VI Jornadas Medievales, ed. Concepción Company et al. México: Universidad Autónoma de México y El Colegio de México, 1999; 439-449
- MUÑOZ GARCÍA, Angel, "El goliardo, un letrado nada idiota", en *Discursos y representaciones en la Edad Media*, Actas VI Jornadas Medievales, ed. C. Company et al., México: UNAM y Colegio de México, 303-325
- NAYLOR, Eric W. "Bosquejo de unas ideas sobre la organización de los episodios centrales del LBA. *Studia in Honorem Germán Orduna*, ed. Leonardo Funes y José Luis Moure. Madrid: Gredos y Universidad de Alcalá, 2001, 481-487
- RICO, Francisco, "La clerecía del mester", (1985) (A.2; 109-113)
- SPITZER, Leo; "En torno al arte del Arcipreste de Hita" (1955) (A.1; 231- 235)

UNIDAD 4: EL SURGIMIENTO Y LA CONSOLIDACION DE LA PROSA NARRATIVA CASTELLANA

Apuntes de cátedra

Libro del Conde Lucanor y de Patronio: ediciones recomendadas

- SOTELO, Alfonso, ed. *El Conde Lucanor*. Madrid: Cátedra, 1997
- SERES, Guillermo, ed., estudio preliminar de Germán Orduna. *El Conde Lucanor*. Barcelona: Crítica, 1994
- GOMEZ REDONDO, Fernando, ed. *El Conde Lucanor*. Madrid: Castalia, 1987
- AYERBE-CHAUX, Reinaldo, ed. *Libro del Conde Lucanor*. Madrid: Alhambra, 1983
- BLECUA, José Manuel. *El Conde Lucanor*. Madrid: Gredos, 1983
- ORDUNA, Germán, ed. *El Conde Lucanor*. Buenos Aires: Huemul, 1972

Libros/artículos:

- Exemplum medieval

- HARO CORTÉS, Marta, *Los compedios de castigos del siglo XIII: técnicas narrativas y contenido ético*, Valencia: Universitat de València, 1995, 15-21 y 77-98
- PALAFUIG, Eloísa, "Exemplum", en *Las éticas del poder. Los Castigos del rey don Sancho IV, El conde Lucanor y el Libro de buen amor*, México: UNAM, 1998, 9-32
- ROSSAROLI DE BREVEDAN, y Alicia RAMADORI, "El exemplum", en *Exempla y oraciones en Barlaam e Josafat*, Bahía Blanca: Univ. Nacional del Sur, 1996, 9-23

- Libro del Conde Lucanor y de Patronio:

- AYERBE-CHAUX, Reinaldo, "Don Illán y el deán de Santiago: ejemplo XI". (1975) (A.2, 202-203, estudia el ejemplo XI, retomado luego por J. L. Borges en "El brujo postergado")
- DEVOTO, Daniel, *Introducción al estudio de Don Juan Manuel y en particular del Conde Lucanor: una bibliografía*. Madrid: Castalia, 1972
- DEYERMOND, Alan, "Cuentística y política en Juan Manuel: *El Conde Lucanor*". En *Studia in Honorem Germán Orduna*, ed. Leonardo Funes y José Luis Moure. Madrid: Gredos y Universidad de Alcalá, 2001, 225-239
- GALVÁN, Luis, "Horizontes de lectura en el ejemplo XI de *El Conde Lucanor*", *Revista de Filología Española*, 34.2, 2004, 285-301
- LIDA DE MALKIEL, María Rosa, "Tres notas sobre don Juan Manuel", en *Estudios de Literatura española y comparada*. Buenos Aires: EUDEBA, 1969, 92-133 (A.2, 194-197)
- LIZABE, Gladys, "Memoria poética y geográfica en don Juan Manuel", en *Revista Letras*, 61-62. <http://bibliotecadigital.uca.edu.ar/repositorio/revistas/letras61-62.pdf>
- MACPHERSON, Ian, "*Dios y el mundo*": *the didacticism of El conde Lucanor* (1970-1971), (A.2, en español: 197-201)
- ORDUNA, Germán, "La autobiografía literaria de don Juan Manuel". En *Don Juan Manuel: VII*

Centenario. Murcia: Universidad de Murcia y Academia Alfonso X el Sabio, 1982, 245-258
PALAFOIX, Eloísa, "Las fábulas del poder: una lectura de *El Conde Lucanor*". En *Discursos y representaciones en la Edad Media*. Actas VI Jornadas Medievales, ed. Concepción Company et al. México: Universidad Nacional de México y El Colegio de México, 1999, 259-270
VASVARI, Louise, "Pornografía, política sexual y 'performance anxiety': el ejemplo de la fierecilla domada (*C. Lucanor XXXV*)", en *Discursos y representaciones en la Edad Media*, Actas VI Jornadas Medievales, ed. C. Company et al., México: UNAM y Colegio de México, 1999, 451-469
"El hombre, el hijo, el burro" (*Conde Lucanor*): <https://www.youtube.com/watch?v=QAPKSGw23lc>

UNIDAD 5: LA LÍRICA HISPÁNICA TRADICIONAL

Jarchas- Otras manifestaciones líricas: Cuadernillo de cátedra

Libros/artículos

ALONSO, Dámaso y J. M. Blecua, *Antología de la poesía española. Lírica de tipo tradicional*. Madrid: Gredos, 1975
ALVAR, Manuel, *El Romancero. Tradicionalidad y pervivencia*. Barcelona, 1970
ASENSIO, Eugenio, *Poética y realidad en el cancionero peninsular de la Edad Media*. Madrid: Gredos, 1979. 2º ed.
BENICHO, Paul, *Creación poética en el romancero tradicional*. Madrid: Gredos, 1968 _____
y Alvaro GALMES, *Cómo vive un romance: Dos ensayos sobre tradicionalidad*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1954
DEBAX, Michelle y E. MARTINEZ MATA, "Lecturas del Conde Arnaldos" (A.1, 224-229)
DRONKE, Peter, *La individualidad poética en la Edad Media*. Madrid: Alhambra, 1981
_____. *La lírica en la Edad Media*. Barcelona: Seix Barral, 1978 (Cantigas de amigo, 107-135)
DIAZ MAS, Paloma, ed., *El Romancero viejo*. Introducción S. Armistead. Barcelona: Crítica, 1994 (Introducción)
DIAZ ROIG, Mercedes, *El Romancero y la lírica popular moderna*. México: El Colegio de México, 1976
DI STEFANO, G., "Tradizione orale- scritta dei romances. Situazioni..." (A.1, 230-233)
FRENK ALATORRE, Margit, "Imagen y estilo en el villancico" (1980) (A.2, 78-82)
_____. *Corpus de la antigua lírica popular hispánica*. Madrid: Castalia, 1987; reimpr. 1992
GARCIA GOMEZ, E., *Las jarchas romances de la serie árabe en su marco*. Barcelona: Seix Barral, 1975
GITLITZ, David, "Las canciones populares de la morenidad y el *Cantar de los Cantares*". *Romance Notes*, XVI (winter 1975), 509-515
GONZALEZ, Aurelio, "Mecanismos de pervivencia de temas históricos del romancero medieval". En *Studia Honorem Germán Orduna*, ed. Leonardo Funes y José Luis Moure. Madrid: Gredos y Universidad de Alcalá, 2001, 299-315
_____. "Fórmulas en el Romancero. Conservación y variación". En *Discursos y representaciones en la Edad Media*. Actas VI Jornadas Medievales; ed. Concepción Company et al. México: Universidad Autónoma de México y El Colegio de México, 1999, 191-206
HUERTA CALVO, Javier, *La poesía en la Edad Media: lírica*. Madrid: Editorial Playor, 1982
MENENDEZ PIDAL, Ramón, ed., Madrid, *Cancionero de Romances*. Impreso en Amberes (ed. facsímil e introducción, 1945)
_____. *Romancero hispánico (Hispano portugués, americano y sefardí)*. Teoría e historia. 2 vols. Madrid: Espasa Calpe, 1953
SANCHEZ ROMERALO, Antonio, *El villancico: estudios sobre la lírica popular en los siglos XV y XVI*. Madrid: Gredos, 1969
SOLER BISTUE, Maximiliano, "Hacia un concepto de tiempo en el 'Romancero Viejo' castellano", *RLM- Revista de Literatura Medieval*, Universidad de Alcalá, 25, 277-299
http://dSPACE.uah.es/dSPACE/bitstream/handle/10017/20965/Hacia%20Soler%20RLM_2013_N25.pdf?sequence=2&isAllowed=y
<http://www.cervantesvirtual.com/buscador/?q=romances>

UNIDAD 6: JORGE MANRIQUE Y LA COMUNIDAD POÉTICA DEL SIGLO XV

- Coplas a la muerte de su padre, ediciones recomendadas:

- BELTRAN, Vicente, ed., *Jorge Manrique, Poesía*. Estudio preliminar de Pierre Le Gentil. Barcelona: Crítica, 1993
- SERRANO DE HARO, Antonio, ed., *Jorge Manrique, Obras*, Madrid: Alhambra, 1985

Libros/artículos

BORELLO, Rodolfo A., "Las Coplas de Manrique: estructura y fuentes", *Cuadernos de Filología*, 1 (1967), 49-70

GILMAN, Stephen, "Tres retratos de la muerte en las Coplas de Jorge Manrique", *Nueva Revista de Filología Hispánica*, XIII (1959), 277-302

MORREALE, Margherita, "Apuntes para el estudio de la trayectoria que desde el *¿ubi sunt?* lleva hasta el "qué le fueron sino...?" de Jorge Manrique, *Thesaurus*, XXX, 3 (1975), 471-519

SALINAS, Pedro, *Jorge Manrique, o tradición y originalidad*. Buenos Aires: Sudamericana; reedición Barcelona: Seix Barral, 1974 (Selección)

<http://www.cervantesvirtual.com/buscador/?q=jorge+manrique>

UNIDAD 7: LITERATURA Y PÚBLICO EN LA COMUNIDAD TEXTUAL DE FINES DEL SIGLO XV – PRINCIPIOS DEL XVI

La Celestina: ediciones recomendadas:

- LOBERA, Francisco y Guillermo Serés, Paloma Díaz-Mas, Carlos Mota e Iñigo Ruiz Arzálluz, ed. y est. crítico; est. preliminar de Francisco Rico, *Fernando de Rojas (y 'antiguo autor'), La Celestina. Tragicomedia de Calisto y Melibea*. Barcelona: Crítica, 2000
- SEVERIN, Dorothy, ed. con notas en colaboración de Maite Cabello, *La Celestina*. Madrid: Cátedra, 1998
- *La Celestina*. Madrid: Alianza, 1969
- RUSSELL, Peter, *La Celestina*. Clásicos Castalia, 1991

Celestinesca es una revista que fue publicada durante 25 años en USA por **Joseph Thomas Show**, desde 2003 está en manos de colegas de la Universitat de Valencia- España. *Celestinesca* y las investigaciones del Dr. Snow constituyen el punto inicial de cualquier abordaje a *La Celestina*. Consulta en Internet: celestinesca o www.parnaseo.es.

Libros/artículos

BATAILLON, Marcel, *La Celestina selon F.de Rojas*. Paris: 1961 (A.2; estilo: 517-521)

BERNDT, Erna Ruth, *Amor, muerte y fortuna en La Celestina*. Madrid: Gredos, 1963 (Selección)

CASTRO, Américo, 'La Celestina' como contienda literaria (castas y casticismos). Madrid: Revista de Occidente, 1965 (A.2; hacia la novela moderna: 525-528)

GILMAN, Stephen, 'La Celestina': arte y estructura. Madrid: Taurus, 1974 (A.2; 521-525: monólogo de Pleberio)

GREEN, Otis, *España y la tradición occidental* (A. 2., amor cortés - moral cristiana: 504-508)

LACARRA, María Eugenia, "La evolución de la prostitución en la Castilla del siglo XV y la mancebía de Salamanca en tiempos de Fernando de Rojas". En *Approaching Celestina: Fifth Centenary* (1993, 33-78)

_____. "Calisto y el amor hereos". *Insula*, 633 (1999), 20-22

LECERTUA, Jean-Paul, "Le jardin de Mélibée: métaphores sexuelles et connotations symboliques dans quelques épisodes de *La Célestine*" (A.1; Personajes; su simbología, 394-397)

LIDA DE MALKIEL, María Rosa, *La originalidad artística de 'La Celestina'*. Buenos Aires: EUDEBA, 1962 (A.2: su originalidad- 498-504; estudio clásico)

LIZABE, Gladys, "La Celestina, la ropa y el descubrimiento del cuerpo". *Coloquio Internacional VIII Jornadas Medievales*. México, 18-22 setiembre 2000

_____. "El manto de Celestina". *Proceedings of the XII Colloquium, Medieval Hispanic Research Seminar*, ed. Alan Deyermond & Jane Whetnall. Londres: Department of Hispanic Studies, Queen Mary, University of London, 2003, 101-110

_____. "El concepto de 'familia' en Celestina", IX Congreso Argentino de Hispanistas, UNLP, 2010. http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.1113/ev.1113.pdf

MACPHERSON, Ian, "Celestina labradora", *Revista de Literatura Medieval*, IV (1992), 177-186

MARAVALL, José Antonio, *El mundo social de La Celestina* (A.2; 513-516: Calisto y los criados. Selección)

RUSSELL, Peter, "Discordia universal: *La Celestina* como '*Floresta de philosophos*'" (A.2. 400-405)

WHINNOM, Keith, "Interpreting *La Celestina*: The motives and the personality of Fernando de Rojas" (A.1; en español: 389-394)

MACPHERSON, Ian, "Descripción y prescripción: el amor en la baja Edad Media". En *Studia Honorem Germán Orduna*, ed. Leonardo Funes y José Luis Moure. Madrid: Gredos y Universidad de Alcalá, 2001, 415-429

RUSSELL, Peter, "La magia como tema integral de la *Tragicomedia de Calisto y Melibea*" (A.2, 508-512). <http://www.cervantesvirtual.com/buscador/?q=celestina>

UNIDAD 8: ECOS Y ACTUALIDAD DE LA LITERATURA MEDIEVAL ESPAÑOLA EN LA LITERATURA ESPAÑOLA ACTUAL

Apuntes de cátedra

UNIDAD 9: LA ENSEÑANZA DE LA LITERATURA MEDIEVAL ESPAÑOLA EN LA ESCUELA SECUNDARIA ACTUAL

Apuntes de Cátedra

LIZABE, Gladys, "La enseñanza de la literatura española en la escuela secundaria argentina actual, Revista: *El taco en la brea* (UNL), 2, 2015, 1-22.

<http://bibliotecavirtual.unl.edu.ar/publicaciones/index.php/EITacoenlaBrea/article/view/4676/7123>

Dra. Gladys Lizabe

G.Lizabe

.....
Dra. Gladys Granata de Egues Lic. Luciana Benítez Schaefer

Dra. HEBE BEATRIZ MOLINA
DIRECTORA DPTO. DE LETRAS
F.F. y L. U.N.Cuyo